

ΚΕΙΜΕΝΟΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2006

ΕΡΓΑΣΙΑ

ΘΕΜΑ 1

Το παρακάτω απόσπασμα από το παραμύθι της κοκκινোসκουφίτσας αποτελεί μια προφορική αφήγηση. Καλείστε να το ξαναγράψετε σε μορφή γραπτού λόγου όπου θα υποδείξετε ενδεικτικά φράσεις όπου θα φαίνονται οι λεξιλογικές, οι πραγματολογικές και οι υφολογικές διαφορές ανάμεσα στο κείμενο που θα συντάξετε και στο αρχικό κείμενο.

Η ΚΟΚΚΙΝΟΣΚΟΥΦΙΤΣΑ

Ήταν κάποτε ένα μικρό, γλυκό κοριτσάκι που και μόνο που το έβλεπες, έφτανε για να το αγαπήσεις. Περισσότερο από όλους αγαπούσε το κοριτσάκι η γιαγιά του, που συνεχώς έκανε δώρα στην μικρή της εγγονή. Μια μέρα της χάρισε ένα σκούφο από κόκκινο ύφασμα. Τόσο πολύ άρεσε στο κορίτσι ο κόκκινος σκούφος που δεν ήθελε ποτέ πια να τον αποχωριστεί. Έτσι όλοι την αποκαλούσαν «η κοκκινোসκουφίτσα».

Μια μέρα η μητέρα της λέει: «Κοκκινোসκουφίτσα, πάρε ένα κομμάτι γλυκό και ένα μπουκάλι κρασί και πήγαινέ τα στη γιαγιά σου για να δυναμώσει που είναι άρρωστη και αδύναμη. Φρόντισε όμως να είσαι φρόνιμη και μη ξεχάσεις να της δώσεις πολλά χαιρετίσματα. Να πηγαίνεις προσεκτικά στο δρόμο και να προσέχεις, γιατί αλλιώς θα πέσεις και θα σπάσεις τα πράγματα και δεν θα μείνει τίποτε για την γιαγιά σου».

«Εντάξει θα κάνω ότι μου είπες» υποσχέθηκε η κοκκινোসκουφίτσα. Η γιαγιά ζούσε στο δάσος μισή ώρα μακριά από το χωριό. Καθώς λοιπόν μπήκε στο δάσος την συνάντησε ο λύκος. Η κοκκινোসκουφίτσα όμως δεν ήξερε ότι ο λύκος είναι κακό ζώο και έτσι δεν τον φοβήθηκε.

- Καλημέρα κοκκινোসκουφίτσα. Είπε ο λύκος
- Ευχαριστώ λύκε. Απάντησε το κοριτσάκι
- Για πού το έβαλες πρωί-πρωί;
- Πηγαίνω στη γιαγιά.

- Και τι κουβαλās στην ποδιά σου;
- Γλυκό και κρασί για την άρρωστη γιαγιά μου. Εχθές φτιάξαμε το γλυκό για να το φάει η γιαγιά και να δυναμώσει.
- Κοκκινোসκουφίτσα που μένει η γιαγιά σου;
- Μέσα στο δάσος, γύρω στο ένα τέταρτο απόσταση από εδώ που βρισκόμαστε. Το σπίτι της είναι κάτω από τρεις βελανιδιές μέσα στα φυσιτικόδεντρα. Θα πρέπει να το ξέρεις.

Ο λύκος σκέφτηκε ότι η κοκκινোসκουφίτσα θα ήταν ένας καταπληκτικός μεζές και αναρωτιόταν τι θα έπρεπε να κάνει ώστε να τον αποκτήσει. Για λίγο ακόμη περπάτησε στο πλάι της κοκκινোসκουφίτσας και μετά άρχισε να της λέει: «Κοκκινোসκουφίτσα, κοίταξε τι ωραία λουλούδια που υπάρχουν στο δάσος. Μα γιατί δεν τα κοιτάς; Έχω την εντύπωση ότι ούτε καν ακούς το όμορφο κελάηδημα των πουλιών! Εσύ περπατάς σαν να είσαι στο δρόμο για το σχολείο, ενώ είναι τόσο όμορφα στο δάσος».

Η κοκκινোসκουφίτσα σήκωσε τότε τα μάτια της και είδε τις αχτίδες του ήλιου να περνάνε ανάμεσα στα δέντρα. Το δάσος ήταν γεμάτο λουλούδια και έτσι είπε να φτιάξει μια ανθοδέσμη για τη γιαγιά. «Ακόμη νωρίς είναι» σκέφτηκε «έχω αρκετή ώρα για να φτάσω έγκαιρα στη γιαγιά». Έτσι μπήκε χορεύοντας στο δάσος και άρχισε να διαλέγει λουλούδια. Μόλις μάζευε ένα λουλούδι αμέσως έβρισκε ένα άλλο ομορφότερο και η κοκκινোসκουφίτσα ξεμάκραινε ολοένα και περισσότερο από τον δρόμο της και έμπαινε βαθύτερα στο δάσος.

ΘΕΜΑ 2

Αφού μελετήσετε το παρακάτω απόσπασμα να αποφανθείτε αιτιολογημένα για τι αν το θεωρείτε κείμενο και γιατί;

Κύριε Παναγόπουλε,

διάβασα την αγγελία σας στην εφημερίδα και νομίζω ότι κάνω γι' αυτό που ζητάτε. Ξέρω αγγλικά από το σχολείο και ισπανικά (έμαθα αρκετά από μια φίλη ισπανίδα που είχα πέρσι). Δούλεψα στο τμήμα εξαγωγών μιας εταιρείας έξι μήνες αλλά ήταν μακριά από το σπίτι μου και έφυγα. Θα με βρείτε στο σπίτι μου μεσημέρι (3235801). Απαντήστε μου αμέσως.

ΘΕΜΑ 3

Σκοπός της άσκησης είναι να αναδείξετε τα στοιχεία που αποτελούν το μοντέλο επικοινωνιακής ικανότητας SPEAKING, όπως αυτό διαμορφώθηκε από τον Hymes.

Για το σκοπό αυτό καλείστε να υποδείξετε στο κείμενο που συντάξατε στο 1^ο θέμα (Κοκκινοσκουφίτσα) καθένα από τα στοιχεία του μοντέλου SPEAKING και να αιτιολογήσετε τις επιλογές σας όπου χρειάζεται.

Καλή επιτυχία